

Datenschutzerklärung

Stand: 17.04.2026

1. Verantwortlicher

Moritz Mein (Entwickler, minderjährig) – gesetzlich vertreten durch Lidia Mein und Dominic Mein

Am Schultendiek 36, 46284 Dorsten, Deutschland

E-Mail: vocab.track@gmail.com

2. Verarbeitete Daten

Account- und Stammdaten

- Firebase UID, E-Mail-Adresse, Anmeldeprovider (E-Mail/Passwort oder Google Sign-In), Zeitstempel der Kontoerstellung und der letzten Anmeldung, Verifizierungsstatus der E-Mail.
- Anzeigenname/Vor- und Nachname, sofern in der App angegeben.
- Profilbild-URL bei Anmeldung über Google Sign-In.
- Rolle Lehrer/Schüler.

Klassen- und Organisationsdaten

- Klassen-/Kurszuordnungen einschließlich Kurs-ID und Kursname.
- Listen der eingeladenen und aufgenommenen Mitglieder (E-Mail-Adressen).

Lern- und Leistungsdaten

- Testergebnisse und Lernstände, darunter: Anzahl Fragen und richtige Antworten, Prozentscore, Datum/Zeitstempel, Kursbezug (courseId/courseName).
- Verlaufs-/Fortschrittsdaten (z. B. recentWeekdays, weekData), Status/Rolle (z. B. "Schüler").
- Ticket-/Belohnungszähler (Gamification-Elemente).

Bild- und Scandaten

- Fotos von Arbeitsblättern oder Lernmaterialien, die über die Kamera oder Fotobibliothek aufgenommen werden, um Vokabeln zu scannen. Diese Bilder werden ausschließlich zur Analyse an den KI-Dienst übermittelt und nicht dauerhaft gespeichert.

Abonnement- und Kaufdaten

- Informationen zu Abonnementstatus, Kaufhistorie und aktiven Berechtigungen, die über den Zahlungsdienstleister RevenueCat verarbeitet werden. Zahlungsdaten (z. B. Kreditkartennummern) werden nicht von uns erhoben, sondern ausschließlich von Apple bzw. Google verarbeitet.

Technische und Protokolldaten

- Zeitstempel von Zugriffen/Vorgängen.
- IP-Adresse wird kurzfristig im Rahmen der technischen Bereitstellung und Sicherheit verarbeitet (z. B. in System-/Sicherheitslogs).
- Geräte-/App-Informationen wie App-Version und Betriebssystem, soweit für Betrieb/Fehleranalyse erforderlich.

Kommunikation

- Inhalte von Support-Anfragen einschließlich Absender-E-Mail sowie technische Metadaten der Kommunikation.

3. Zwecke und Rechtsgrundlagen

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt ausschließlich im Auftrag und unter Verantwortung der jeweiligen Schule, welche die App im Rahmen des Unterrichts oder der schulischen Organisation einsetzt. Die Zwecke der Datenverarbeitung sind:

- Bereitstellung und Betrieb der App sowie Verwaltung von Klassen und Kursen (Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO – Vertrag/Schulbetrieb),
- KI-gestützte Analyse von Arbeitsblättern und Generierung von Vokabellisten zur Unterstützung des Lernprozesses (Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO),
- Verwaltung von Abonnements und In-App-Käufen (Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO),
- Gewährleistung der Sicherheit und Fehleranalyse (Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO – berechtigtes Interesse der Schule),
- Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen (Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO),
- Verarbeitung auf Grundlage von Einwilligungen der Erziehungsberechtigten bei minderjährigen Nutzern (Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO in Verbindung mit Art. 8 DSGVO).

Die Schule ist datenschutzrechtlich Verantwortlicher im Sinne der DSGVO. Der Entwickler der App handelt als Auftragsverarbeiter im Auftrag der Schule gemäß Art. 28 DSGVO.

4. Nutzung durch Minderjährige / Einwilligungen

Vocab Track richtet sich an Nutzer ab 5 Jahren im schulischen Kontext.

Altersgruppen und Einwilligungserfordernisse:

- **Nutzer ab 16 Jahren:** können selbstständig einwilligen.
- **Nutzer 13–15 Jahre:** benötigen Einwilligung der Erziehungsberechtigten gemäß Art. 8 DSGVO.
- **Nutzer unter 13 Jahren:** benötigen Einwilligung der Erziehungsberechtigten gemäß Art. 8 DSGVO sowie gemäß US Children's Online Privacy Protection Act (COPPA).

Schulischer Kontext:

Die App wird ausschließlich im Rahmen schulischer Nutzung eingesetzt. Die Einholung und Dokumentation der erforderlichen Einwilligungen der Erziehungsberechtigten obliegt der Schule als datenschutzrechtlich Verantwortlichem.

Einwilligungsprozess für Nutzer unter 13 Jahren:

Schulen und Lehrkräfte holen vor der Registrierung von Schülern unter 13 Jahren eine schriftliche Einwilligung der Erziehungsberechtigten ein. Diese Einwilligung umfasst:

- Information über die erhobenen Datenarten (siehe Abschnitt 2),
- Zweck der Datenverarbeitung (siehe Abschnitt 3),
- Empfänger der Daten (siehe Abschnitt 5),
- Widerrufsrecht und Löschungsmöglichkeiten.

Der Entwickler der App erhebt keine Einwilligungen direkt von den Nutzern oder deren Erziehungsberechtigten – dies übernimmt ausschließlich die Schule.

Registrierungsbestätigung:

Bei der Registrierung bestätigen Nutzer: *„Ich bin mindestens 13 Jahre alt oder habe die Einwilligung meiner Eltern.“* Diese Bestätigung dient der zusätzlichen Absicherung und dokumentiert, dass die erforderliche Einwilligung vorliegt.

Widerruf und Auskunftsrechte:

Ein Widerruf der Einwilligung ist jederzeit mit Wirkung für die Zukunft möglich.

Erziehungsberechtigte können:

- gegenüber der Schule den Widerruf erklären,
- per E-Mail an vocab.track@gmail.com Auskunft, Berichtigung oder Löschung der Daten ihres Kindes verlangen,
- die Rechte aus Abschnitt 8 dieser Datenschutzerklärung in Anspruch nehmen.

Keine Datenerhebung ohne Einwilligung:

Ohne vorherige Einwilligung der Erziehungsberechtigten (eingeholt durch die Schule) werden von Nutzern unter 13 Jahren keine personenbezogenen Daten erhoben oder verarbeitet.

5. Empfänger

Auftragsverarbeiter:

Die im Rahmen der App erhobenen personenbezogenen Daten werden ausschließlich im Auftrag und nach Weisung der Schule an folgende Dienstleister ("Auftragsverarbeiter" im Sinne von Art. 28 DSGVO) übermittelt:

- **Hosting und Backend:** Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irland (Bereitstellung von Firebase als Backend und Hosting-Dienst für die App, einschließlich Firebase Authentication, Cloud Firestore, Cloud Functions und Remote Config).
- **KI-Dienst:** Anthropic, PBC, 548 Market St, PMB 90375, San Francisco, CA 94104, USA (Analyse von Arbeitsblatt-Fotos und Generierung von Vokabellisten über die Claude API, aufgerufen über Firebase Cloud Functions).
- **Abonnementverwaltung:** RevenueCat, Inc., 633 Chestnut Street, Suite 600, San Francisco, CA 94133, USA (Verwaltung von Abonnements, Kaufvalidierung und Berechtigungsprüfung).

Mit allen genannten Auftragsverarbeitern wurden Verträge nach Art. 28 DSGVO abgeschlossen bzw. deren Standardvertragsklauseln akzeptiert.

Eigenständige Verantwortliche:

Für die Bereitstellung und den Download der App im App Store bzw. Play Store sind die jeweiligen Plattformbetreiber eigenständige datenschutzrechtliche Verantwortliche:

- Apple Distribution International / Apple Inc. (App Store, App-Käufe, Abo-Verwaltung)
- Google Ireland Limited / Google LLC (Google Play Store, App-Käufe, Abo-Verwaltung, Google Sign-In)

Die Datenverarbeitung durch diese Unternehmen erfolgt eigenverantwortlich und nach deren jeweiligen Datenschutzbestimmungen.

Weitere Empfänger:

Eine Weitergabe personenbezogener Daten an sonstige Dritte erfolgt nicht, es sei denn, dies ist zur Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen erforderlich oder wurde ausdrücklich von der Schule genehmigt.

6. Drittlandübermittlung

Die App nutzt Firebase, einen Dienst der Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irland ("Google"), zur Speicherung und Verarbeitung von Daten. Die Daten werden vorrangig in Rechenzentren innerhalb der Europäischen Union (insbesondere Deutschland) verarbeitet.

Es kann jedoch nicht vollständig ausgeschlossen werden, dass im Rahmen von Wartungsarbeiten, Support oder technischer Fehleranalyse ein Zugriff durch die Google LLC, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA, erfolgt.

Darüber hinaus werden Daten an folgende Dienstleister in den USA übermittelt:

- **Anthropic, PBC (USA):** Bilddaten und Textinhalte zur KI-gestützten Vokabelanalyse und -generierung. Die Übermittlung erfolgt über Firebase Cloud Functions und ist auf den jeweiligen Verarbeitungsvorgang beschränkt. Bilder werden nicht dauerhaft bei Anthropic gespeichert.
- **RevenueCat, Inc. (USA):** Anonymisierte Nutzer-IDs und Abonnementdaten zur Kaufvalidierung und Berechtigungsprüfung.

Die USA gelten als Drittland im Sinne der DSGVO. Für die genannten Übermittlungen wurden EU-Standardvertragsklauseln (SCC) vereinbart bzw. die Dienstleister unterliegen dem EU-US Data Privacy Framework.

Datenschutzmaßnahmen: Mit allen genannten Dienstleistern wurden Auftragsverarbeitungsverträge einschließlich der EU-Standardvertragsklauseln abgeschlossen, um ein angemessenes Datenschutzniveau sicherzustellen. Zusätzlich werden personenbezogene Daten, soweit möglich, pseudonymisiert und verschlüsselt gespeichert.

Rechtsgrundlage: Die Übermittlung und Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt ausschließlich im Auftrag und unter Verantwortung der Schule, auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO (Vertrag/Schulbetrieb), Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO (berechtigtes Interesse an einer sicheren und effizienten Bereitstellung der App) sowie, soweit erforderlich, auf Grundlage von Einwilligungen gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO in Verbindung mit Art. 8 DSGVO.

7. Speicherdauer

Personenbezogene Daten werden nur so lange gespeichert, wie dies für die jeweiligen Zwecke der Verarbeitung erforderlich ist oder gesetzliche Aufbewahrungspflichten bestehen. Die konkreten Speicherfristen sind wie folgt geregelt:

- **Accounts:** Speicherung bis zur Löschung durch die Schule, den betroffenen Nutzer oder mit Beendigung des Schulverhältnisses.
- **Lern- und Leistungsdaten:** Speicherung für maximal 24 Monate nach Abschluss des jeweiligen Kurses oder bis zur Löschung durch die Lehrkraft oder Schule.
- **Bild- und Scandaten:** Werden ausschließlich zur sofortigen Verarbeitung an den KI-Dienst übermittelt und nicht dauerhaft gespeichert. Die Verarbeitung erfolgt in Echtzeit, die Bilddaten werden nach Abschluss der Analyse verworfen.
- **Abonnementdaten:** Speicherung durch RevenueCat für die Dauer des aktiven Abonnements und gemäß den gesetzlichen Aufbewahrungspflichten.
- **Protokoll- und Logdaten:** Speicherung für maximal 14 Tage zu Zwecken der Fehleranalyse und IT-Sicherheit, danach automatische Löschung oder Anonymisierung.
- **Kommunikationsdaten (z. B. Support-Anfragen):** Speicherung für maximal 12 Monate nach Abschluss der Kommunikation.

Löschung durch den Nutzer:

Jeder Nutzer kann sein Konto und die damit verbundenen personenbezogenen Daten direkt in der App löschen (unter Einstellungen > "Konto löschen"). Die Löschung erfolgt sofort und umfasst den Firebase-Account sowie die zugehörigen Nutzerdaten.

Löschung durch Schule oder Lehrkraft:

Die Löschung von Accounts und personenbezogenen Daten kann darüber hinaus jederzeit von der Schule oder einer beauftragten Lehrkraft beantragt werden. Hierzu genügt eine formlose E-Mail an vocab.track@gmail.com. Die Löschung erfolgt zeitnah und wird schriftlich bestätigt.

Nach Ablauf der jeweiligen Fristen oder bei Wegfall des Verarbeitungszwecks werden die betreffenden Daten gelöscht oder anonymisiert.

8. Rechte der Betroffenen

Betroffene Personen (bzw. deren Erziehungsberechtigte) haben folgende Rechte:

- Auskunft über die verarbeiteten personenbezogenen Daten (Art. 15 DSGVO),
- Berichtigung unrichtiger Daten (Art. 16 DSGVO),
- Löschung der Daten (Art. 17 DSGVO),
- Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DSGVO),
- Datenübertragbarkeit (Art. 20 DSGVO),
- Widerspruch gegen die Verarbeitung (Art. 21 DSGVO),
- Widerruf erteilter Einwilligungen mit Wirkung für die Zukunft (Art. 7 Abs. 3 DSGVO).

Kontakt: vocab.track@gmail.com

Beschwerde bei der zuständigen Aufsichtsbehörde, z. B. LDI NRW (Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein-Westfalen).

9. Erforderlichkeit der Bereitstellung

Für die Nutzung im Klassenverband sind Account- und Klassenangaben (E-Mail-Adresse, Name, Rolle) erforderlich; ohne diese ist die Nutzung nicht möglich. Die Nutzung der Kamera/Fotobibliothek zum Scannen von Arbeitsblättern ist optional.

10. Cookies/SDKs

Die App verwendet keine Cookies und keine Werbe-SDKs. Folgende SDKs werden für den Betrieb der App eingesetzt:

- **Firebase SDK (Google):** Authentication, Cloud Firestore, Cloud Functions, Remote Config, App Check – für Nutzerverwaltung, Datenspeicherung und Serverkommunikation.
- **Google Sign-In SDK:** Für die optionale Anmeldung über ein Google-Konto.
- **RevenueCat SDK:** Für die Verwaltung von Abonnements und In-App-Käufen.
- **Home Widget SDK:** Für die Bereitstellung eines optionalen Homescreen-Widgets mit Lernfortschrittsdaten.

Keines dieser SDKs wird zu Werbezwecken oder zur Nachverfolgung (Tracking) eingesetzt.

11. Automatisierte Entscheidungen

Finden nicht statt.

12. Sicherheit

TLS-Verschlüsselung für alle Datenübertragungen; Passwörter werden gehasht gespeichert (Firebase Authentication); rollenbasierte Zugriffskontrollen (Lehrer/Schüler); Firebase App Check zum Schutz vor unbefugten API-Zugriffen; regelmäßige Backups; Protokollierung von Zugriffsversuchen.

13. Änderungen

Diese Erklärung wird bei Bedarf aktualisiert; die aktuelle Version ist in der App und unter <https://www.vocab-track.com/datenschutzerklaerung.pdf> abrufbar.

14. Datenschutzbeauftragter

Für diese App ist kein Datenschutzbeauftragter bestellt, da hierfür keine gesetzliche Verpflichtung besteht. Bei Fragen zum Datenschutz wenden Sie sich bitte an die Schule als datenschutzrechtlich Verantwortliche oder an die oben genannte Kontaktadresse.

15. Compliance mit US-amerikanischem Recht (COPPA)

Vocab Track erfüllt die Anforderungen des US Children's Online Privacy Protection Act (COPPA) für Nutzer unter 13 Jahren wie folgt:

Verifiable Parental Consent:

Schulen und Lehrkräfte holen im Auftrag und mit Zustimmung der Erziehungsberechtigten die erforderliche Einwilligung vor der Nutzung der App ein. Dies erfolgt durch schriftliche Einwilligungsformulare, die von den Schulen archiviert werden. Die Einwilligung gilt als „nachweisbar“ im Sinne von COPPA, da sie durch eine Bildungseinrichtung im schulischen Kontext eingeholt wird.

Keine direkte Datenerhebung von Kindern:

Der Entwickler erhebt wissentlich keine personenbezogenen Daten von Kindern unter 13 Jahren ohne vorherige nachweisbare Einwilligung der Erziehungsberechtigten. Die Registrierung erfolgt nur nach Bestätigung, dass eine Einwilligung vorliegt.

Elternrechte gemäß COPPA:

Erziehungsberechtigte können jederzeit:

- Auskunft über die von ihrem Kind erhobenen Daten verlangen (Art. 15 DSGVO, COPPA-konform),
- die Einwilligung widerrufen,
- die Löschung der Daten verlangen,
- der weiteren Datenerhebung widersprechen.

Kontakt für Eltern: vocab.track@gmail.com

Keine Weitergabe an Dritte zu Werbezwecken:

Personenbezogene Daten von Nutzern werden nicht zu Werbe- oder Marketingzwecken an Dritte weitergegeben. Die Weitergabe erfolgt ausschließlich an die in Abschnitt 5 genannten Auftragsverarbeiter zur Bereitstellung der App-Funktionalität. Es werden keine Werbe-SDKs oder Tracking-Dienste eingesetzt.

Minimale Datenerhebung:

Gemäß COPPA werden nur die für die schulische Nutzung unbedingt erforderlichen Daten erhoben (Name, E-Mail-Adresse, Lernfortschritt). Eine weitergehende Profilbildung oder Verhaltensanalyse zu kommerziellen Zwecken findet nicht statt.